



Guía de Usuario

fleet10

Table of Contents

I. Para empezar	1
Pantalla de Navegación	1
Entrada de dirección	2
Navegación vuelta a vuelta	5
Adquisición de posición de GPS	6
II. Navegación c	8
Cambio de las restricciones de carreteras en el mapa	9
III. Planificaci	11
Navegación al Punto de Interés	11
Navegación a Casa	13
Navegación a Destinos Recientes	13
Navegación a Destinos Favoritos	14
IV. Cambio de	16
Menú de Ruta	16
Modificación de la Ruta	18
Modo para hojear Mapas	19

Contents

Planificación de la Ruta de Multipares	21
Historial del conductor	23
V. Característ.....	25
Conexión	25
Alertas de tráfico	26
VI. Settings	28
Opciones avanzadas	30
VII. Renuncia	32

I. Para empezar

Pantalla de Navegación

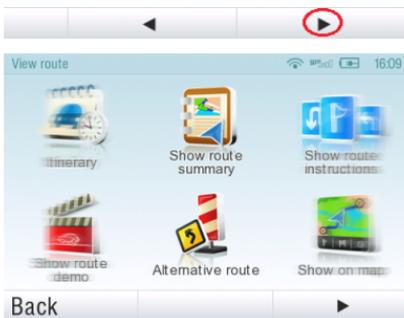


En el arranque, la aplicación se abre con la Pantalla de Navegación, mostrando su posición como una flecha azul. Usted puede acercarse y alejarse del mapa dando un toque a los botones + y - en las esquinas superiores de la pantalla.

Para funciones adicionales, entre en

el **Menú principal** dando un toque al área de mapa en la Pantalla de Navegación.

Usted puede moverse entre las páginas de menú dando un toque a los botones de flecha en el fondo de la pantalla o deslizando su dedo a través de la pantalla.



Entrada de dirección

Para establecer su destino indicando la dirección seleccione:

Menú principal>



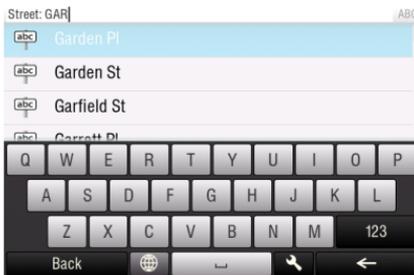
Navegar a...>



Dirección o código postal.

A continuación, se le solicitará seleccionar un **País** una **Ciudad**, **Calle** y **Número de edificio** o **Cruce de calles**. Indique los nombres y números necesarios.

Opcionalmente, indique solo las primeras letras de la ciudad/calle para ver una lista de nombres similares.



La lista también presenta iconos explicativos a la izquierda del nombre de la ciudad/calle:



Ciudad



Ciudad capital



Centro de ciudad



Calle



Cruce de calles

Seleccione una ciudad/calle de la lista.

Al terminar, aparecerá una pantalla de confirmación con las

direcciones especificadas.



Pulse **“En el mapa”** para ver la localización exacta de la dirección, o pulse **“Agregar a favoritos”** para guardarla entre sus destinos más frecuentes (vea [“Navegación a destinos favoritos”](#)).

Para establecer la dirección mostrada como su destino, pulse **“¡Calcular ruta!”** en la parte inferior de la pantalla.

Si prefiere dirigirse a un aparcamiento cercano, pulse **“Aparcamiento”** y seleccione uno en la lista que se mostrará.

Para seleccionar otra dirección, pulse **“Volver”**.

Si su dispositivo puede determinar su posición actual, la ruta se calculará inmediatamente desde esa posición. En caso de no poder determinar su posición, se le ofrecerán las opciones siguientes:



Esperar una señal válida(Recomendado)

Su ruta se calculará desde su posición actual en cuanto se reciba una señal GPS válida (vea [“Obtención de posición GPS”](#)).



Última posición válida

Su ruta se calculará desde su última posición conocida (es decir, dónde estaba justo antes de perder la señal de GPS).

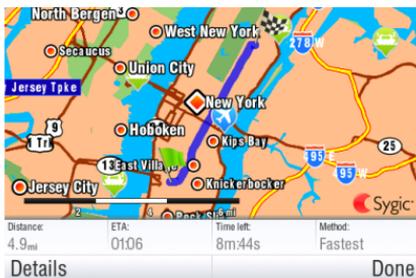


Seleccionar en el mapa

Le permite seleccionar cualquier punto de

partida para calcular la ruta.

Al finalizar el cálculo de la ruta, se muestra toda la ruta en el mapa (en azul), con la distancia total, la hora de llegada estimada (HLE), el tiempo que falta hasta el destino y el método de cálculo utilizado (**Más rápida, Más económica, Más corta, A pie, En bicicleta**) indicados debajo del mapa.



Para aceptar la ruta e iniciar la navegación giro a giro, pulse **“Acción completada”**. Cuando el vehículo empiece a moverse, el resumen de la ruta se ocultará

automáticamente.

Para más información sobre la ruta, pulse **“Detalles”**.

NOTA: El método de cálculo de la ruta predeterminado es **“Más rápida”**.

Navegación vuelta a vuelta

La Pantalla de Navegación mostrará el mapa de sus alrededores con la ruta calculada y destacada en azul.



Cuando usted se acerca a un cruce, las indicaciones adicionales son mostradas para indicar que camino tomar.

Además de indicaciones para el recorrido, la Pantalla de

Navegación también proporciona una variedad de información adicional y útil:

1. Siguiendo maniobra
2. Distancia a siguiente cambio de dirección
3. Camino/calle actual
4. Distancia al destino
5. Fuerza de la señal GPS
6. Velocidad actual
7. Tiempo estimado de llegada al destino
8. Ciudad actual
9. Asistente de carril
10. Siguiendo al destino
11. Siguiente camino/calle para tomar
12. Acercarse y alejarse en el mapa
13. Advertencia de cámara de velocidad

14. Límite de velocidad actual

Adquisición de posición de GPS

Si no hay ninguna señal de GPS, la pantalla se pone en color gris. Esto puede pasar en cualquiera de las condiciones siguientes:

- El dispositivo está en un túnel o en una posición donde las señales de los satélites GPS son obstruidas por edificios, árboles, cables eléctricos u otros objetos.
- Los Ajustes de Sistema del dispositivo o los Ajustes de Producto están puestos incorrectamente.



La información abajo no está disponible en Android.

Las barras de potencia de señal en el fondo de la pantalla proporcionan la siguiente información adicional:

Si el color de las barras o el nombre/número del puerto GPS se pone rojo, compruebe de nuevo los ajustes GPS.

Si las barras son grises, mueva el dispositivo a una posición al aire libre con una visibilidad buena del cielo hasta que la señal sea obtenida de nuevo y las barras se

hagan verdes. Dé un toque a las barras de señal o seleccione

Menú principal>



GPS

para ver la información de GPS más detallada.

Una vez que la señal de GPS es recobrada la navegación continuará automáticamente.

II. Navegación con atributos de camión

Los atributos de camión del mapa permiten indicar las dimensiones del camión, de modo que la ruta se calcula evitando las carreteras para las que no está autorizado.

Para establecer las dimensiones del camión, indique el **bastidor.menú.principal**, seleccione  **Configuración y**, luego, seleccione **Ajustes para camión**.

En la pantalla de ajustes podrá establecer:

Utilizar atributos de camión (Sí/ No)

Peso total

Peso del eje

Longitud

Anchura

Altura

Velocidad máx.

Los parámetros especificados se utilizarán para calcular las rutas a partir de ese momento.

La ruta calculada será como la que se indica en los ejemplos:





Versión europea

Los atributos de camión de las carreteras también se muestran durante la navegación.

Cambio de las restricciones de carreteras en el mapa

Algunas restricciones de carreteras para camiones no pueden establecerse en el mapa. Si esto ocurre, puede corregirlo

manualmente. Una vez corregidas las restricciones de carreteras en el mapa, el cálculo de las rutas evitará esa carretera específica en el futuro. También puede corregir el límite de velocidad máximo y la dirección de la carretera de un solo sentido.

Pulse sobre la carretera de la que desea cambiar las restricciones en el Explorador de mapas. La carretera aparecerá resaltada en color violeta.



Pulse  y elija **Cambiar**

restricciones de carreteras .

Se mostrará la pantalla siguiente:



Aquí podrá cambiar la restricción de la carretera seleccionada. Con **Sentido de la carretera** por ejemplo, puede establecer que la carretera está **Cerrada** , es de un solo sentido o está **Abierta** .

Al establecer la carretera de un solo sentido, seleccione la dirección "**Positiva**" o "**Negativa**". Para comprobar la dirección correcta de la carretera de un solo sentido observe la flecha en el Explorador de mapas.

III. Planificación de la Ruta

Navegación al Punto de Interés

Además de la red de carreteras, el mapa también almacena los datos de miles de puntos de interés (PDI), como una gasolinera, restaurantes, hoteles, lugares turísticos y otros servicios.

Para establecer un PDI como su destino, seleccione:

Menú principal >



Navegar a...>



Punto de interés

A continuación, defina el área en la

que desea buscar un PDI.
Seleccione:



Cerca de mi posición

para buscar PDI cercanos a su posición actual;



Cerca de la dirección...

para buscar PDI cercanos a una dirección (que indicará en el paso siguiente);



Cerca del destino

para buscar PDI cercanos a su destino (si están establecidos);



En la ciudad...

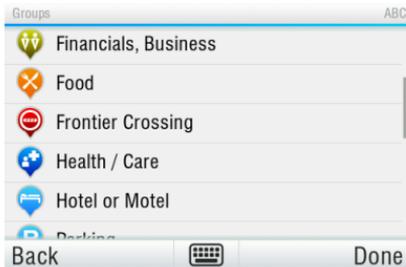
para buscar PDI en una ciudad determinada (que indicará en el paso siguiente);

Buscando PDI

Los PDI están dispuestos en grupos (como Alimentación, Hotel o Motel,

etc.) para ayudarlo a encontrar un servicio aunque no conozca su nombre o dirección.

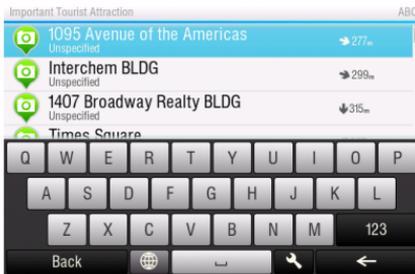
Después de seleccionar el área de búsqueda, se muestra una lista de los grupos de PDI.



Pulse sobre el grupo de PDI para ver la lista de todos los PDI cercanos.

NOTA: Las distancias de la lista se refieren a la localización de búsqueda.

Desplácese por la lista y seleccione su PDI pulsando sobre el nombre.



Para afinar los resultados de búsqueda, pulse el icono del teclado en la parte inferior de la pantalla y escriba el nombre del PDI que está buscando. También puede escribir partes de nombres.

Al terminar, aparecerá una pantalla de confirmación con los PDI seleccionados.



Para establecer el PDI mostrado como su destino, pulse "**¡Calcular ruta!**".

Navegación a Casa

Para comenzar a usar esta característica, usted tiene que poner su posición de casa primero. Seleccione

Menú principal>



Ajustes>



Especificar domicilio

e ingrese su dirección de casa.

Una vez que su dirección de casa es almacenada, usted puede navegar a casa simplemente por seleccionar

Menú principal>



Buscar/navegar >



Domicilio

Navegación a Destinos Recientes

Sygyic guarda la lista de sus destinos recientes, haciendo fácil volver a una posición puesta anteriormente.

Al introducir una dirección por

Menú principal>



Buscar/navegar >



Dirección/Código postal

aparece la lista de Países/
Ciudades/Calles anteriormente
seleccionados cuando usted pasa
por los detalles de la dirección.



Son marcados con el icono
Usted puede ir directamente a una
lista del destino reciente al
seleccionar

Menú principal>



Buscar/navegar >



Historial

y comience la navegación
seleccionando un destino anterior
de la lista mostrada.



Navegación a Destinos Favoritos

Para ver una lista de sus destinos
favoritos, seleccione

Menú principal>



Buscar/navegar >



Favorito

y comience la navegación
seleccionando un destino Favorito

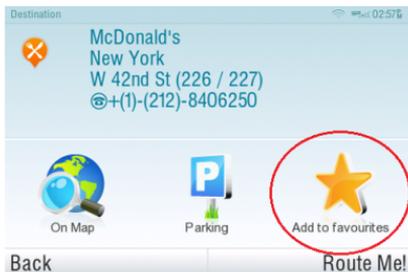
de la lista mostrada.



Seleccione el destino Favorito deseado dándole un toque y luego seleccione su siguiente opción de la Pantalla de Confirmación.

Definición del nuevo destino Favorito

Para añadir una nueva dirección a sus favoritos dé un toque a "**Agregar a favoritos**" en la Pantalla de Confirmación



O seleccione

Menú principal >



Mapa >

Seleccione un punto en el mapa >



Agregar como PDI > Favoritos

o seleccione

Menú principal >



Administrar PDIs >

Agregar PDI



IV. Cambio de la Ruta

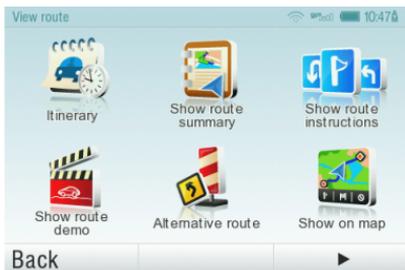
Menú de Ruta

Usted puede tener acceso a la información detallada sobre la ruta calculada desde el Menú de Ruta. Seleccione:

Menú principal >



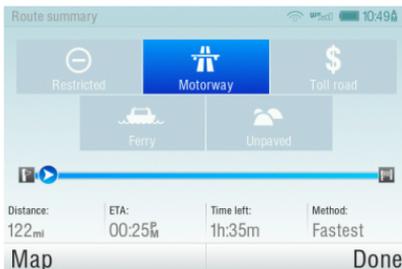
Ruta



Para conseguir una descripción esquemática de la ruta, seleccione



Mostrar resumen ruta > Detalles



Los iconos destacados en azul indican tipos específicos de caminos incluidos en la ruta.

Para evitar un tipo de camino específico (p.ej. Autopistas), dé un toque al botón destacado en azul.

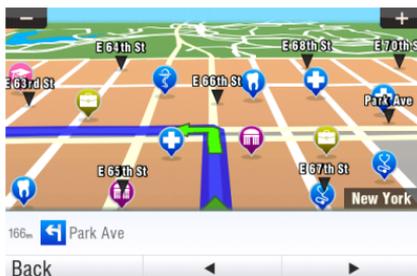
Para conseguir una lista detallada de cruces y direcciones a lo largo de la ruta, seleccione

Mostrar instrucciones



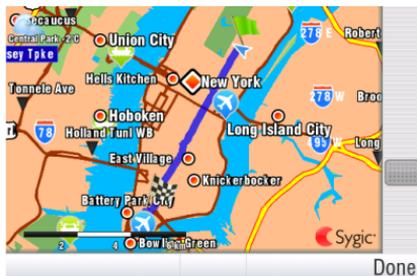
Para ver los mismos cruces que una serie de imágenes, seleccione

Mostrar como imagen



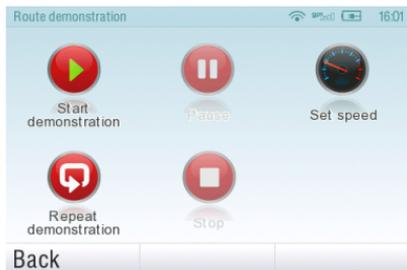
Para ver la ruta entera en el mapa, seleccione

Mostrar en el mapa



Para ver la ruta elegida como si usted fuera en el vehículo seleccione

Reproducir demostración



Modificación de la Ruta

Para modificar una ruta existente, primero abra el Menú de **Ruta alternativa**

Menú principal>



Ruta>



Ruta alternativa>

Si no le gusta la ruta calculada y desea calcular una opción alternativa, seleccione



Calcular alternativa

Para calcular un desvío (p.ej porque el camino delante está cerrado), seleccione



Evitar próximos...

Si usted desea viajar por un cierto

lugar por su viaje, seleccione



Pasar por...

y añada un el punto de paso en la misma manera, como ajuste del destino en el capítulo "[III. Planificación de la Ruta](#)".

Usted también puede



Evitar demoras por tráfico

en su ruta. Ver [Alarmas de Circulación](#) para más detalles.

Si usted quiere anular sus modificaciones a la ruta, seleccione



Restablecer original

Si usted desea cancelar la ruta calculada completamente y usar el sistema de navegación sólo como un indicador de su posición actual, seleccione

Menú principal>



Ruta>



Cancelar ruta

NOTA: Usted puede encontrar información adicional sobre la modificación de la ruta calculada en los capítulos **"Modo para ver Mapas"** y **"Planificación de Ruta con puntos de paso"**.

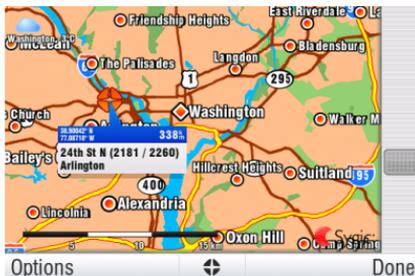
Modo para hojear Mapas

Usted puede comprobar fácilmente y planear/modificar su ruta en el Modo para ver Mapas. Seleccione

Menú principal>



Mapa



Arrastre el mapa deslizando su dedo a través de la pantalla. Dé un toque al mapa para seleccionar la posición específica.

Para ver opciones de la demostración de mapa y funciones adicionales dé un toque al botón **"Opciones"** y seleccione uno de los artículos siguientes.



Buscar...

Usted puede encontrar una posición usando una de las opciones descrita en el capítulo [III](#), [Planificación de la Ruta](#).



Mostrar posición actual



Mostrar ruta completa



Mostrar ciudad

Muestra la ciudad entera en la pantalla de mapa.



Mostrar/Ocultar PDIs...

Usted puede seleccionar, qué tipos de PDI son mostrados viendo el mapa.

Para planear/modificar su ruta, dé un toque a una posición en el mapa, luego dé un toque al botón marcado

como “” para elegir lo que usted quiere hacer con el punto seleccionado



Dirigirse ahí

Pone la posición como el destino. La ruta seleccionada anteriormente será suprimida.



Pasar por este punto

Añade la posición como un nuevo punto de paso a su ruta existente entre principio y fin.



Continuar hasta ahí

Añade la posición como un nuevo punto de paso después del destino existente.



Agregar como PDI

Almacena la posición en Favoritos o en otra categoría de PDIs.



Buscar PDIs cercanos

Busca PDIs alrededor de



la posición.

Evitar...

Calcula de nuevo la ruta que evita un radio puesto alrededor de la posición. Le pedirán poner el radio en el siguiente paso.



Cambiar las restricciones del camino

Planificación de la Ruta de Multipares

Si usted ha añadido algún punto de paso a su ruta vía **Mapa** o **Ruta alternativa**, usted puede corregirlos en **Itinerario**. También es posible optimizar puntos de

paso a lo largo de la ruta, planear una nueva ruta o almacenarlo para el uso futuro. Para corregir la ruta actual, seleccione

Menú principal>



Ruta>



Itinerario

y seleccione la **[[Ruta actual]]** para ver la lista de los puntos de ruta.



El itinerario muestra el punto de partida (marcado con ) , los puntos de paso numerados y el

destino final (marcado con ).

Los puntos de paso que usted ya ha pasado son marcados en gris.

Usted puede añadir el punto de paso al itinerario dando un toque al botón .

Opciones para puntos de paso

Dando un toque a cualquier punto de paso en el itinerario aparece la siguiente lista de opciones:



Marcar como visitado

Para la navegación al punto de paso seleccionado y calcula de nuevo la ruta al siguiente punto de paso en el itinerario.



Establecer como destino



Pone el punto de paso al final y mueve los otros hacia arriba al itinerario.

Establecer como etapa

Cambia el destino final al punto de paso intermedio.



Establecer como origen

Almacena el punto de paso seleccionado como el punto de partida de la ruta.



Agregar PDI cercano

Use esta opción para buscar un PDI (p.ej un hotel) cerca del punto de paso seleccionado y luego añádale al itinerario.



Mover hacia arriba

Mueve el punto de paso

seleccionado hacia arriba al itinerario.



Mover hacia abajo

Mueve el punto de paso seleccionado hacia abajo al itinerario.



Borrar

Suprime el punto de paso seleccionado del itinerario.

Opciones del Itinerario

Para ver las funciones del itinerario adicionales dé un toque al botón “**Opciones**” en el fondo de la Pantalla del Itinerario y seleccione uno de los artículos siguientes.

Optimizar itinerario

Optimiza la secuencia de los puntos de paso en el itinerario.

Guardar itinerario

Guarda el itinerario para el uso futuro.

Borrar itinerario

Borra el itinerario.

Historial del conductor

En **Historial del conductor**



puede llevar un registro de todas sus rutas. El historial del conductor muestra una visión general del kilometraje en una fecha concreta y ubica la ruta seguida en un archivo especial.

Para activar el historial del conductor haga clic en **Menú principal>Ruta>Historial del conductor>Iniciar registro de**

rutas 

Cuando se activa el registro de rutas, aparece el icono en la esquina inferior derecha.



El registro de rutas se detiene al apagar la navegación o hacer clic en

>**Finalizar registro de rutas** 

Puede consultar una visión general de las rutas registradas en **Ver**

historiales 

Date	Time	Duration	Distance
17.10.2011	19:26	21 minutes	12 ^k _m
18.10.2011	8:19	22 minutes	14 ^k _m
18.10.2011	18:19	0 minutes	0 _m
18.10.2011	18:31	9 minutes	6.3 ^k _m

Back

Las rutas se muestran separadas por meses. En la lista de las rutas, puede ver el resumen de cada ruta específica. Al hacer clic sobre una ruta, se muestran los detalles de las diferentes paradas. Junto a cada parada, se indica la duración de la parada y la distancia desde el punto de partida.

V. Características en Línea

Conexión

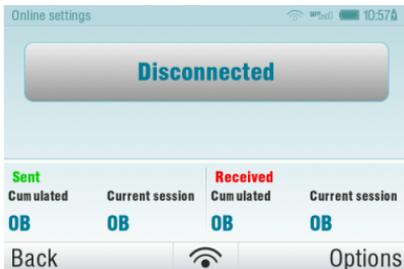
Para usar servicios en línea (circulación p.ej de tiempo real y alarmas de cámara de seguridad) usted tendrá que conectar su dispositivo con Internet. Seleccione

Menú principal >



Ajustes > Ajustes de conexión en línea

El botón muestra el estado actual de la conexión. Si esto muestra como “**Desconectado**” dé un toque al botón para ir en línea.



La ventana también muestra la cantidad de datos enviados y recibidos para que usted pueda controlar el circulación de datos.

NOTA: el coste de la transferencia de datos depende de su tarifa telefónica móvil. Asegúrese que usted sabe el coste antes de que usted comience a usar las características en línea. Los gastos pueden ser bastante más altos cuando usted viaja en Roaming en el extranjero.

Alertas de tráfico



La información siguiente no está disponible en Android.

Para más opciones, incluidas preferencias de itinerancia, pulse en **“Opciones”**.

Para ver alertas en tiempo real sobre incidentes de tráfico en su ruta calculada, seleccione:

Menú principal>**Tráfico**>**Incidentes en la ruta**

La pantalla mostrará los incidentes ordenados según la distancia respecto a su posición actual. Puede seleccionar cuáles desea evitar.



Para seleccionar todos los incidentes de la lista, pulse en **“Evitarlos todos”**.

Para seleccionar incidentes individuales, pulse sobre el incidente y verá su extensión en el mapa.



Pulse en "**Evitar**" para seleccionarlo.

Los incidentes que haya seleccionado para evitarlos se marcarán con un círculo negro sólido.

Para recalcular la ruta evitando los incidentes seleccionados, pulse en "**Acción completada**" y en el menú de Tráfico seleccionado:

Optimizar ruta.

Los incidentes de tráfico también se muestran en la visión general del mapa de la ruta calculada.

VI. Settings

 **IMPORTANTE:** Los elementos del menú marcados con * no están disponibles en todos los dispositivos.

Para cambiar los ajustes de fábrica, seleccione:

Menú principal



Ajustes

NOTA: Los iconos siempre muestran el ajuste que se activará al pulsar encima. Por ejemplo, significa que la escucha de voz y sonidos está habilitada, y al pulsar sobre el botón se deshabilitarán los sonidos.



Establecer 2D/3D

Cambie entre visión del mapa en 2D y 3D



Control dinámico

Establezca la preferencia para desplazarse por las listas y los menús.



Ajustar colores de Día/Noche



Deshabilitar sonidos



Habilitar sonidos



Ajustes de volumen*

Ajuste la intensidad del sonido de forma independiente para velocidades lentas y rápidas.



Ajustes en línea*

Conecte o desconecte su dispositivo de internet, compruebe las transferencias de datos y configure la preferencia de itinerancia.



Servicios en línea*

Active / desactive el

servicio comunitario de controles policiales.



Ajustes avanzados

(solo para usuarios expertos)

Para más información, consulte el capítulo "[Ajustes avanzados](#)".



Preferencias de planificación

Indique el algoritmo de encaminamiento: **Más rápida, Más económica, Más corta, A pie, En bicicleta.**



Ajustes de peajes

Indique preferencias para los tramos de carretera de pago: evitarlos, no evitarlos, preguntar siempre.



Hardware del GPS*

Configuración detallada del hardware GPS y TMC.



Ajustes de señalización

Establece el número de tablas de señales mostradas cada vez y el nivel de detalle (**Todo, Simplificado, En una línea**).



Otros



Rotar pantalla*

Cambie la orientación de la pantalla (paisaje / retrato).



Ajustes de teclado

Puede cambiar entre disposiciones de teclado



preferidas utilizando  , un botón disponible en todos los teclados.

Ajustes regionales

Establezca kilómetros/millas, formato de hora y coordenadas de GPS.



Establecer idioma - idioma de la interfaz de usuario.



Establecer voz - idioma de las instrucciones de voz.



Cambiar mapa

Cargue los datos de otro mapa desde su dispositivo.



Luz de pantalla*

Establezca el nivel luminoso de la pantalla para el modo Día/Noche.



Indique la localización de su casa



Acerca de

Información sobre la versión, el código del dispositivo y la memoria disponible en la aplicación. Indique esta información en sus comunicaciones con el centro de soporte de Sygic.

Opciones avanzadas

1 Evitar cambios de sentido



Activar asistente de carril



Permitir Autozoom

Advertir al cruzar líneas de ferrocarril

- 2 Ajustes de fondo luminoso
- 3 Configuración del Panel de Información en la pantalla principal



- 4 Ajustes de notificación del Límite de velocidad máximo.

VII. Renuncia de Responsabilidad

La información contenida en este documento es propiedad de Sygic a.s. y sólo puede ser usada con los objetivos de hacer funcionar y apoyar el software relevante creado por Sygic a.s.

Sygic a.s. se reserva todos los derechos acerca de la información contenida aquí. Este documento o cualquier parte de este no pueden ser reproducidos, distribuidos, o traducidos en otras lenguas de cualquier modo o forma excepto con la aprobación escrita de Sygic a.s.

Este documento es proporcionado al usuario en la base 'como es'. Aunque se ha tomado el máximo cuidado durante la preparación de este manual para proporcionar la información exacta y evitar errores, algunas inexactitudes técnicas o errores editoriales pueden ocurrir, por los que Sygic a.s. no acepta ninguna responsabilidad.

En el interés en mejorar el contenido del documento, Sygic el a.s. reserva el derecho de modificar, enmendar o suprimir cualquier parte del documento en cualquier momento sin el aviso previo.

Para más información y actualizaciones, visite www.sygic.com